

ВСЕРОССИЙСКАЯ ОЛИМПИАДА ШКОЛЬНИКОВ ПО КИТАЙСКОМУ ЯЗЫКУ

Школьный этап

ПИСЬМЕННЫЙ ТУР

возрастная группа (9-11 классы)

Составила: Горбачева Д.С.

Уважаемый участник олимпиады!

Вам предстоит выполнить тестовые задания.

Время выполнения заданий письменного тура: Аудирование – 15 минут, Чтение – 20 минут, Лексико-грамматический тест – 40 минут, Лингвострановедение – 15 минут. Итого – 1 час 30 минут (90 минут)

Выполнение тестовых заданий целесообразно организовать следующим образом:

- не спеша, внимательно прочитайте задание;
- определите, какой из предложенных вариантов ответа наиболее верный и полный;
- впишите в бланк ответа букву, соответствующую выбранному Вами ответу;
- продолжайте таким образом работу до завершения выполнения заданий;
- после выполнения всех предложенных заданий еще раз удостоверьтесь в правильности ваших ответов;
- если потребуется корректировка выбранного Вами варианта ответа, то неправильный вариант ответа зачеркните крестиком, и рядом напишите новый.

Предупреждаем Вас, что:

-при оценке заданий, где необходимо определить один правильный ответ, 0 баллов выставляется за неверный ответ и в случае, если участником отмечены несколько ответов (в том числе правильный), или все ответы.

Задание письменного тура считается выполненным, если Вы вовремя сдаете его членам жюри.

Максимальная оценка – 60 баллов.

АУДИРОВАНИЕ / 听力
(15 баллов)

Рекомендуемое время на выполнение 15 минут.

За каждый правильный ответ – 1 балл

Прослушайте текст, ответьте на вопросы, выбрав правильный вариант (1-7):

1)人们说,张三和李四画得怎么样?

- A. 他们想画什么就画什么
- B. 他们画的东西都很像
- C. 人们让他们画什么,他们就画什么
- D. 人们说他们俩的画儿很像

2)人们对两名画家的技能水平有什么看法?

- A. 张三的水平比李四高
- B. 有人喜欢张三的画儿,有人喜欢李四的画儿
- C. 张三的水平比李四低
- D. 两名画家的水平都很低

3)张三听了别人说他的水平比李四高,觉得怎么样?

- A. 不在意
- B. 心里很高兴
- C. 心里不高兴
- D. 不舒服

4)“那块白布拿不下来,是我画上去的。”从这句话中我们可以知道什么?

- A. 他的画儿在白布的下面

- B. 他的画儿在一块白布上
- C. 白布的上边放着他的画儿
- D. 那块白布是他画的

5) 他们决定什么时候进行比赛?

- A. 一周以后
- B. 两天后
- C. 三天后
- D. 第二天

6) 李四画的是什么?

- A. 松树
- B. 蜜蜂
- C. 玫瑰花
- D. 山水画

7) 这两位画家谁是著名的画家?

- A. 他们俩都是著名的画家
- B. 张三
- C. 李四
- D. 他们俩都是不大著名的画家

Определите, верны (对) или нет (不对) следующие утверждения, или в тексте нет об этом информации (没说) (8-15):

8) 张三和李四都是很有名的画家。

- A. 对
- B. 不对
- C. 没说

9) 对别人的议论,张三和李四的态度不一样。

- A. 对
- B. 不对
- C. 没说

10) 李四不喜欢别人说,张三画得比他好。

- A. 对
- B. 不对
- C. 没说

11) 他们约定每个人画一束玫瑰花,看谁画得像。

- A. 对
- B. 不对
- C. 没说

12) 张三画的是一只蜜蜂。

- A. 对
- B. 不对
- C. 没说

13) 观众更喜欢张三的画儿。

- A. 对
- B. 不对
- C. 没说

14) 张三听到人们说,他的水平没有李四高,心里觉得不舒服。

- A. 对
- B. 不对
- C. 没说

15) 李四承认了这次比赛是他输给张三的。

- A. 对
- B. 不对
- C. 没说

ЧТЕНИЕ / 阅读
(10 баллов)

Рекомендуемое время на выполнение 20 минут.
За каждый правильный ответ – 1 балл

Прочитайте текст, ответьте на вопросы по содержанию текста (1-5):

哈尔滨是中国北方的一座美丽城市。这里每年冬天都要举办冰灯游园会。每到此时，众多的冰雕艺术家和有经验的设计者，都会把他们丰富的想象力表现在一座座形态各异、生动有趣的冰雕作品中。在这里，人们能看到“长城”、“故宫”、“天坛”，还能找到“桂林山水”、“苏州园林”等。一盏盏冰灯，组成了一个七彩的世界。一座座冰雕，展现出一片晶莹的艺术天地。哈尔滨人喜欢冰雪。在他们看来，冰雪是大自然的礼物，也是展现自己才华的材料。参加冰雕比赛的，有成年人，也有不少青年学生。他们个个都充分发挥自己的想象，施展自己的本领。在他们的手中，又硬又冷的冰雪好像有了生气，有了灵性。一座座冰雕表达了创作者的心声、情感，也美化了冰城人的生活。冰灯、冰雕已经成为冰城人独有的艺术表现形式。傍晚，走在这座城市的大街上，你会看到一座座冰灯在雪中透出多彩、温暖的灯光，会感到冬天的冰城是那么美丽。

1) 在哈尔滨，每年都要举办几次冰灯游园会？

A. 一次 B. 几次 C. 没说

2) 每年参加冰雕比赛的人多吗？

A. 很多 B. 很少 C. 不太多

3) 人们为什么参加冰雕比赛？

A. 很有意思 B. 得奖 C. 发挥自己的想象，施展自己的本领

4) 在哈尔滨人看来，冰雪是什么？

A. 大自然的灾害 B. 大自然的礼物 C. 没说

5) 傍晚，走在这座城市的大街上，你会看到什么？

A. 一座座冰灯在雪中透出多彩、温暖的灯光 B. 美丽的雪人 C. 很多外国人

(2)

Прочитайте текст и определите, верны ли следующие утверждения (6-10):

今天我驾校毕业，拿到了驾驶执照，我非常高兴。刚回到宿舍，就接到一个电话，是一个朋友从上海打来的。他说要坐火车来北京旅行，星期六早上到

北京，让我去车站接他。星期六我休息，正好可以开车去车站接他了。朋友在电话里说，他这次来北京想看看北京的名胜古迹，还想了解一些老北京的风土人情。我打算陪她去颐和园、故宫、长城、明十三陵，还要去天坛公园、景山公园、北海公园。抽空儿再带他去老舍茶馆坐坐，逛逛北京的胡同、四合院。他对京剧很感兴趣，有时间我们再去看场京剧。北京还有很多好吃的东西，当然也要让他尝尝了。

6) 我很高兴，因为拿到了驾驶执照。

A. 对 B. 不对 C. 没说

7) 我收到了一个北京来的电话。

A. 对 B. 不对 C. 没说

8) 我要开车去汽车站接朋友。

A. 对 B. 不对 C. 没说

9) 朋友说这次要看看北京的名胜古迹。

A. 对 B. 不对 C. 没说

10) 朋友来了，我要陪他去公园，带他逛胡同，和他一起看京剧。

A. 对 B. 不对 C. 没说

ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЙ ТЕСТ / 词汇语法测试 (25 баллов)

Рекомендуемое время на выполнение 40 минут.

За каждый правильный ответ – 1 балл

Подберите для инициали подходящую финаль, чтобы получилось односложное слово, записанное транскрипцией:

1) x_____ A. íóng B. uī C. uà

Укажите количество черт в данном иероглифе:

2) 瘦

A. 15 B. 13 C. 14

Заполните пропуски соответствующими счетными и подходящими словами там, где необходимо:

3) 那里有一 () 大河。

A. 块 B. 条 C. 顶

4) 我写了 () ，才把这封信写完。

A. 两半小时 B. 两个半小时 C. 两小时半

Укажите место иероглифа, приведенного в скобках

5) 王经理 A 从那条路 B 走 C。(过来了)

6) 你究竟去哪儿了? 王老师 A 在这儿 B 等了 C 你 D。(半个小时)

7) 明天早上请你 A 叫 B 我 C, 不然我怕睡 D 过头。(一声)

8) 本子上 A 写 B 你的 C 名字 D。(着)

Выберите правильный вариант:

9) 我_____。

A.把这几个字没写在纸上。

B.没把这几个字写在纸上。

C.没把这几个字在纸上写。

10) 我在北京学习的时候只见了她_____。

A.一点儿

B.一下儿

C.一次

11) 我来上海以前学过_____汉语, 但是都忘了。

A.五个月

B.五次

C.五遍

D.有点儿

Прочитайте текст, заполните пропуски подходящими по смыслу словами из списка (12-25) A-E:

A 低着头 B 留 C 进 D 站 E 安静

上课铃声响了, 学生们立即 12 下来, 坐在自己的座位上准备上课。一位四十多岁的女老师走 13 了教室, 14 在讲台上说: “上课。” 学生们全体起立, 大声说: “老师好。” 老师说 “请坐!” 学生们坐下后, 老师开始讲课。5 分钟以后, 一个男生来到了教室门口, 大声说: “报告。” 老师继续讲课, 大约过了 5 分钟, 老师说: “进来。” 那个男生 15 走进来坐到了自

己的座位上。教室里纪律很好，学生们一边听讲，一边记笔记。老师很少提问题，偶尔问了一个问题，只有两个人举手，老师叫了其中的一个同学回答。下课铃响了，老师问：“还有什么问题？”没有人有问题。老师就给学生们 16 作业，让大家抄写和背诵课文，并说明天上课检查。下课后，大家都出去玩了。

Выберите правильный вариант перевода цифр:

17) 四十三万

A. 430000

B. 4300000

C. 413000

18) 275 млн.

A. 两亿七千五百万

B. 两亿七千十五百万

C. 两亿七千零零五

Заполните пропуски подходящими по смыслу предлогами:

19) 他家_____ 学校只有两公里。A.从 B.向 C.往 D.离

20) 咖啡馆不_____ 游乐场附近。A.离 B.从 C.往 D.在

Укажите место слов, приведенных в скобках

21) A 房间里 B 上网 C 吗? (可以)

22) 你 A 找 B 位 C 同学 D? (哪)

23) 他们 A 爱吃 B 奶油 C 冰棍儿? (都)

Выберите подходящие вопросительные слова:

24) 他喜欢_____ 块手表?

A.哪 B.什么 C.几 D.什么时候

25) 工人穿_____ 件毛衣?

ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ

Рекомендуемое время на выполнение 15 минут

За каждый правильный ответ – 1 балл

1. Один из соборов Московского Кремля. Построен в 1475–1479 годах под руководством итальянского зодчего Аристотеля Фиораванти. Был главным кафедральным собором России вплоть до 1917 года.

A. 圣母升天大教堂

B. 天使长大教堂

C. 报喜大教堂

D. 救世主大教堂

2. Высший орган судебной власти в КНР, ведёт надзор за судебной деятельностью местных и специальных народных судов всех уровней.

A. 国务院

B. 全国政治协商会议

C. 人民银行

D. 最高人民法院

3. В войну с какой страной вступил Советский Союз в августе 1945?

A. 美国

B. 意大利

C. 芬兰

D. 日本

4. Какую реку Китая называют «рекой тысячи бедствий»?

A. 长江

B. 黄河

C. 珠江

D. 松花江

5. Когда Китай стал единым государством?

- A. 公元前 221 年
- B. 公元前 153 年
- C. 公元前 129 年
- D. 1949 年

6. Великая Китайская Стена – величайший памятник архитектуры Древнего Китая. В каком веке было начато ее строительство?

- A. 公元前 2 世纪
- B. 公元前 1 世纪
- C. 公元前 3 世纪
- D. 公元前 4 世纪

7. Какое изобретение позволило китайской письменности выйти на новый уровень развития?

- A. 印刷术
- B. 纸
- C. 笔
- D. 墨

8. Сколько этажей в самой знаменитой Пагоде диких гусей?

- A. 2
- B. 3
- C. 5
- D. 7

9. Древнекитайский философ VI-V веков до н. э., которому приписывается авторство классического даосского философского трактата «Дао Дэ Цзин».

- A. 孔子
- B. 老子

C. 墨子

D. 孙子

10. Как называется древнекитайское учение, которое учит быть добрыми, терпимыми, почитать старших и оберегать семейные ценности?

A. 佛教

B. 道教

C. 儒教

D. 伊斯兰教

Критерии оценки выполнения творческого письменного задания

(максимальное число баллов – 20)

Баллы	Содержание
4	Коммуникативная задача успешно решена, содержание раскрыто полно. Текст рассказа соответствует заданным параметрам. Участник демонстрирует умение описывать имевшие место или вымышленные события, проявляя при этом творческий подход и оригинальность мышления. Сюжет понятен, динамичен и интересен. Рассказ передаёт чувства и эмоции автора и/или героев.
3	Коммуникативная задача успешно решена, содержание раскрыто полно. Текст рассказа соответствует заданным параметрам. Участник демонстрирует умение описывать имевшие место или вымышленные события, проявляя при этом творческий подход и оригинальность мышления. Сюжет понятен, динамичен и интересен. Рассказ передаёт чувства и эмоции автора и/или героев.
2	Коммуникативная задача выполнена частично. Содержание письменного текста не полностью соответствует заданным параметрам. Сюжет не всегда понятен, тривиален, не имеет динамики развития. Участник не владеет стратегиями описания событий и героев.
1	Предпринята попытка выполнения задания, но содержание текста не отвечает заданным параметрам. Смысл написанного не всегда понятен.
0	Коммуникативная задача не решена. Рассказ не получился, цель не достигнута.
Баллы	Композиция
2	Работа не имеет ошибок с точки зрения композиции. Соблюдена логика высказывания. Средства логической связи присутствуют. Текст правильно разделён на абзацы.
1	В целом текст имеет чёткую структуру. Текст разделён на абзацы. В тексте присутствуют связующие элементы. Наблюдаются незначительные нарушения в структуре и/или логике и/или связности текста.
0	Текст не имеет чёткой логической структуры. Отсутствует или неправильно выполнено абзацное членение текста. Имеются серьёзные нарушения связности текста и/или многочисленные ошибки в употреблении логических средств связи.
Баллы	Лексика
4	Участник демонстрирует богатый лексический запас, необходимый для раскрытия темы, точный выбор слов и адекватное владение лексической сочетаемостью.
3	Участник демонстрирует лексический запас, необходимый для раскрытия темы, достаточно точный выбор слов и адекватное владение лексической сочетаемостью. В работе имеются 1-2 лексические ошибки, не затрудняющие понимание текста.
2	В целом лексические средства соответствуют заданной теме, однако имеются неточности (ошибки) в выборе слов и лексической сочетаемости, учащийся допускает 3-4 ошибки в выборе слов и лексической сочетаемости, которые не затрудняют понимания текста. Используется в основном стандартная, однообразная лексика
1	В целом лексические средства соответствуют заданной теме, однако в работе имеются 5-6 ошибок в выборе слов и лексической сочетаемости, которые усложняют понимание текста. Используется только стандартная, однообразная лексика.
0	Участник демонстрирует крайне ограниченный словарный запас, в работе имеются многочисленные ошибки (7 и более) в употреблении лексики.
Баллы	Грамматика
5	Участник демонстрирует грамотное и уместное употребление грамматических структур в соответствии с коммуникативной задачей. Работа не имеет ошибок с точки зрения грамматического оформления
4	Участник демонстрирует грамотное и уместное употребление грамматических структур в соответствии с коммуникативной задачей. Работа имеет 1 грамматическую ошибку, не затрудняющую понимания текста.
3	Участник демонстрирует в целом корректное употребление грамматических структур в соответствии с коммуникативной задачей. Работа имеет 2-3 грамматические ошибки, не затрудняющие понимания текста.

2	Работа имеет 4-5 грамматических ошибок, в том числе грубых, нарушающих понимание текста.
1	Работа имеет 6-7 грамматических ошибок, в том числе грубых, нарушающих понимание текста.
0	Работа имеет многочисленные грамматические ошибки (8 и более), которые затрудняют понимание текста.
Баллы	Иероглифика
5	Работа не имеет иероглифических ошибок, допустимы 1-2 иероглифические неточности.
4	В работе имеются 1 иероглифическая ошибка и 1-2 иероглифические неточности.
3	В работе имеются 2-3 иероглифические ошибки и иероглифические неточности.
2	В работе имеются 4-5 иероглифических ошибок и иероглифических неточностей.
1	В работе имеются 6 иероглифических ошибок и иероглифических неточностей.
0	В работе имеются 7 и более иероглифических ошибок и иероглифических неточностей.

Примечания к Критериям оценки выполнения письменного задания:

- 1) Под иероглифической ошибкой подразумевается пропущенный по незнанию или написанный, но не тот иероглиф, что требуется. Под иероглифической неточностью подразумевается незначительная ошибка в правильном написании требуемого иероглифа.
 - 2) Знаки препинания (точки, запятые и др.) считаются иероглифами, если проставлены в отдельные клеточки бланка ответа.
 - 3) Повторяющаяся неоднократно ошибка считается за одну ошибку.
 - 4) Необходимый объём сочинения: 150-180 иероглифов для 7-8 классов, 250-300 иероглифов для 9-11 классов.
 - 5) Письменное творческое задание целиком оценивается в 0 баллов:
 - если текст состоит из: менее 120 иероглифов для 7-8 классов, менее 180 иероглифов для 9-11 классов;
 - если содержание текста совершенно не соответствует условиям задания;
 - если текст более чем на 1/3 состоит из фрагментов, взятых из других текстов (в том числе текстов из олимпиадных заданий).
 - 6) 1 балл снимается за:
 - крайне небрежное оформление рукописи (наличие множества помарок);
 - недостаточный объём письменного сочинения: 120-149 иероглифов для 7-8 классов, 180-249 иероглифов для 9-11 классов;
 - если текст письменного сочинения превышает отметку 180 иероглифов (для 7-8 классов) и 300 иероглифов (для 9-11 классов) в бланке ответа (эта часть текста не проверяется).
- В вышеуказанных случаях балл снимается из оценки за содержание: если же содержание оценено на 0 баллов, 1 балл может быть снят из оценки по любому другому критерию.

Школьный этап 9-11 классы

БЛАНК ОТВЕТОВ

ID#

--	--	--	--	--	--	--	--

Аудирование:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

Максимальное число баллов – 15.

Чтение:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Максимальное число баллов – 10.

Лексико-грамматический тест:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25					

Максимальное число баллов – 25.

Лингвострановедение:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Максимальное число баллов – 10.

Максимальное число баллов за письменный тур школьного этапа – 60 баллов.

Ключи

Максимальная оценка – 60 баллов

АУДИРОВАНИЕ / 听力

(15 баллов)

1. B (他们画的东西都很像)
2. B (有人喜欢张三的画儿,有人喜欢李四的画儿)
3. A (不在意)
4. D (那块白布是他画的)
5. C (三天后)
6. C (玫瑰花)
7. A (他们俩都是著名的画家)
8. A (对)
9. A (对)
10. A (对)
11. B (不对)
12. B (不对)
13. C (没说)
14. B (不对)
15. C (没说)

ЧТЕНИЕ / 阅读

(10 баллов)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
C	C	A	A	C	A	B	A	A	A

ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЙ ТЕСТ / 词汇语法测试

(25 баллов)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
A	C	B	B	C	D	C	B	B	C
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
A	E	C	D	A	B	A	A	D	D
21	22	23	24	25					
B	B	A	A	B					

ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ/国情知识

(10 баллов)

1. A (圣母升天大教堂)

2. D (最高人民法院)

3. D (日本)

4. B (黄河)

5. A (公元前 221 年)

6. C (公元前 3 世纪)

7. B (纸)

8. D (7)

9. B (老子)

10. C (儒教)